

MADE IN GERMANY



MAGASIN TECHNO- ROLLEX 6x12

001560

Linhof

MAGASIN TECHNO-ROLLEX POUR FILMS EN BOBINES AU FORMAT 6x12 cm / 2½x5 in.

Le magasin Linhof TECHNO-ROLLEX que vous venez d'acquérir convient à toutes les chambres photographiques possédant le dos international GRAFLOK 9 x12 cm / 4x5".

Nous vous félicitons pour le choix de ce magasin TECHNO-ROLLEX, et espérons que vous obtiendrez de nombreuses années de satisfaction avec ce produit.

Les magasins TECHNO-ROLLEX combinent les avantages du film en bobines (photos en série, matériau peu coûteux) avec les avantages des chambres grand format et de leurs capacités de réglage.

Le TECHNO-ROLLEX est d'une extrême robustesse. C'est une construction de précision tout-métal, conçue pour une utilisation extrême et intense dans la durée. La fonte d'aluminium avec traitement de surface anti-corrosion utilisée pour la majeure partie des éléments est d'une extrême rigidité et usinée avec la même précision que tous les produits Linhof.

Les rouleaux surdimensionnés d'avance du film, l'appairage des tunnels, la rectification à la meule diamantée des guides et le chromage des rouleaux assurent une avance régulière et un maintien parfaitement plan de tous types de film, même dans des conditions d'utilisations sévères.

La conception particulière des chicanes métalliques en fonte d'aluminium exclut toute entrée indésirable de lumière sans l'aide de joints mousse d'étanchéité à la durée de vie limitée.

Le levier d'armement décuplé et le système de roue-libre sur roulement à billes facilitent une avance rapide mais précise du film. Enfin, ce magasin offre un compteur de vues automatique, et un support de film amovible pour un chargement pratique.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.

Le magasin Linhof TECHNO-ROLLEX est du type avec attaches GRAFLOK™ pour dos international 9x12 cm / 4x5 in.

Il est fourni pour les formats de films 120 et 220. Les magasins TECHNO-ROLLEX peuvent être fixés sur l'arrière des chambres Linhof Master Technika, Linhof Technikardan 45 et 69, Linhof M 679, Linhof Techno, Alpa ou toute autre chambre internationale avec dépoli de visée et attache GRAFLOK™ aux formats 9x12 cm / 4 x 5 in.

Le magasin Linhof TECHNO-ROLLEX mesure 125 x 168 x 46 mm et pèse 995 gr. nu.

Les dimensions exactes de la fenêtre de prise de vue du magasin Linhof TECHNO-ROLLEX sont de 56 x 120 mm, et l'espacement entre les vues est d'environ 8 mm.

Avant de charger votre TECHNO-ROLLEX, veuillez prendre le temps de lire attentivement ce mode opératoire. Les chiffres entre crochets [X] renvoient aux différentes vues descriptives.

MAGASIN INTERNATIONAL 9x12 / 4x5"

- Format 6x12 – 001560.

CONTENU DU MATERIEL LIVRÉ

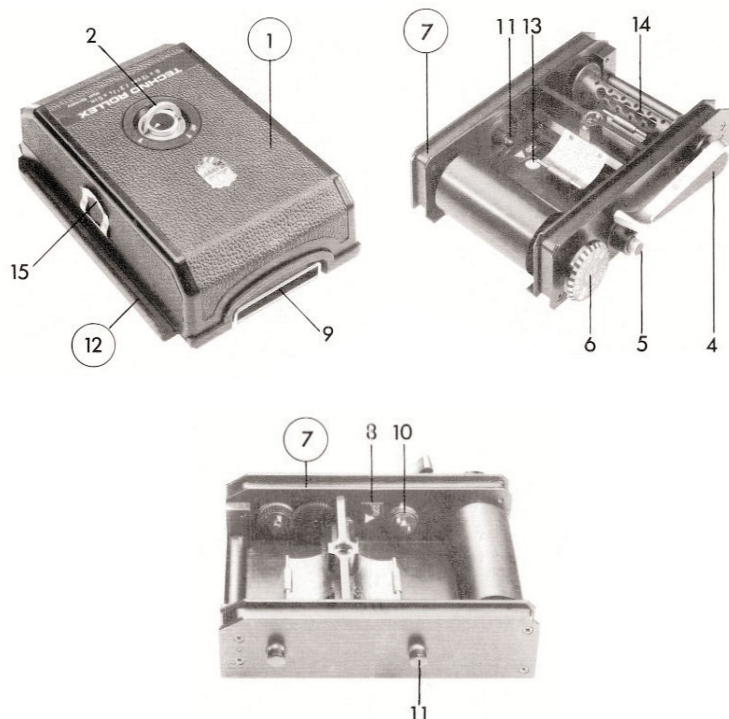
1. Magasin TECHNO-ROLLEX.
2. Bobine réceptrice vide.
3. Mode d'emploi.

NOTE : Le magasin Linhof TECHNO-ROLLEX utilisé pour rédiger ce manuel porte le numéro 9111080.

Linhof

MAGASIN TECHNO-ROLLEX POUR FILMS EN BOBINES AU FORMAT 6x12 cm / 2½x5 in.

1. DESCRIPTION DES COMPOSANTS



Le magasin TECHNO-ROLLEX se compose de trois parties :

① LE CAPOT AMOVIBLE DU BOÎTIER RÉCEPTEUR.

2 - Clef semi-circulaire de verrouillage / déverrouillage du capot.

9 - Volet occultant métallique coulissant.

15 - Pince pour insérer le carton de la bobine et/ou le volet.

⑦ LA PLATINE PORTE-BOBINES.

4 - Levier d'avance rapide à rochet, pour l'avance du film en deux ou plusieurs allers-retours.

5 - Bouton de déverrouillage de l'avancement du film.

6 - Compteur du nombre de vues exposées (avec remise à zéro automatique en fin de film).

8 - Repère des bobines de film 220 [> 220]

10 - Dent d'entraînement de la bobine émettrice.

11 - Ergot d'accrochage de la bobine émettrice.

13 - Fenêtre ronde d'index pour l'alignement du film :

Le repère à double flèches du papier de protection de la pellicule doit être aligné sur l'index [120 Δ] de la fenêtre.

14 - Fente d'accrochage de la bobine réceptrice

⑫ LE CHÂSSIS.

Le châssis supporte l'ensemble de la platine porte-bobines, abrite le logement pour le volet occultant métallique coulissant [9] et porte l'attache GRAFLOK™.

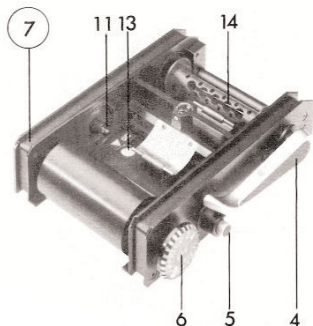
MAGASIN TECHNO-ROLLEX POUR FILMS EN BOBINES AU FORMAT 6x12 cm / 2½x5 in.

2. CHARGEMENT DU FILM 120 (6 vues 56 x 120 mm)

Pour accéder à la platine porte-film, soulevez d'abord la clef semi-circulaire [2] et tournez-la sur la position « Off » (ouvert).

Retirez ensuite le capot [1], puis séparez la platine porte-bobines [7] du châssis [12].

Décrochez au préalable la languette autocollante de la bobine contenant le film vierge



Introduisez la bobine réceptrice vide [14] sur l'axe du levier d'armement [4].

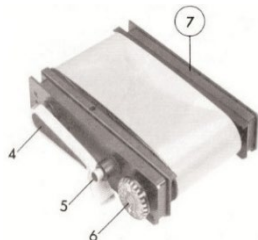
Poussez ensuite l'ergot [11] vers l'extérieur, de sorte que la bobine contenant le film vierge repose sur le support arrondi du porte-bobines. Insérez son extrémité dans la dent d'entraînement [10].

Laissez ensuite l'ergot [11] revenir à sa position d'origine.

La bobine est positionnée et enclenchée, prête à être avancée vers la première vue au moyen du levier d'avance rapide.

Veillez à ce que le papier-support noir de protection du film soit tourné **VERS L'EXTERIEUR** après avoir mis en place la bobine de film vierge.

Passez le papier-support par-dessus le gros rouleau noir du compteur [6], jusqu'à ce que la totalité du papier-support recouvre le dos.



Tirez ensuite l'amorce du film sous la platine, jusqu'au rouleau de la bobine réceptrice, puis glissez l'amorce du papier support dans la fente de cette bobine réceptrice [14].

Le film doit à présent être délicatement embobiné à l'aide du levier d'armement [4], par petits à-coups, sans toutefois aller au-delà d'un tour complet. Vérifiez que l'amorce du papier support s'enroule correctement sur l'axe et file bien droit sur la bobine réceptrice.

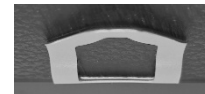
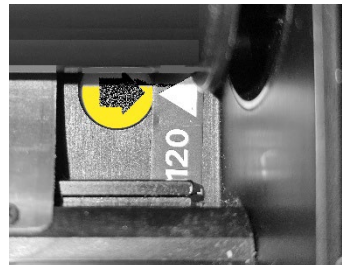
Continuez d'embobiner le film au moyen du levier d'armement jusqu'à l'apparition du repère à double flèches du papier de protection du film dans la fenêtre [13] (ci-contre →).

Ce repère doit coïncider avec le triangle blanc affiché [▽ 120], gravé à l'intérieur de la platine porte-bobines [7].

Remettez la platine porte-bobines [7] sur le châssis [12] puis remplacez le capot [1].

Verrouillez le capot en tournant la clé semi-circulaire [2] à l'opposé de la position « Off ».

Pour mémoriser le film utilisé (type et sensibilité), vous pouvez insérer le couvercle de l'emballage du film dans la pince [15].



MAGASIN TECHNO-ROLLEX POUR FILMS EN BOBINES AU FORMAT 6x12 cm / 2½x5 in.

3. AVANCEMENT DU FILM 120 – GESTION DE LA PELLICULE

RÉGLAGE DU COMPTEUR :

Avant d'avancer le film, le compteur de vues [6] doit être tourné dans le sens des aiguilles d'une montre.

S'il est bloqué, appuyez puis relâchez le bouton de déverrouillage [5] afin de faire coïncider le repère blanc [Film 120] avec le repère triangulaire blanc [<1>] figurant sur le capot.

Actionner ensuite plusieurs fois le levier d'armement [4] jusqu'à son blocage automatique.

Le compteur de vues [6] est maintenant positionné sur le repère « 1 ».

Après chaque exposition et avant d'avancer le film, appuyez puis relâchez le bouton de déverrouillage [5]. Celui-ci se reverrouillera automatiquement lorsque la bonne longueur de film aura été déroulée.

NOTA : L'armement peut aussi bien s'effectuer par une seule action de grande amplitude que par plusieurs petits appuis sur le levier d'armement.

APRÈS LA SIXIÈME VUE EXPOSÉE (Ne pas oublier de vérifier le compteur), continuez d'enrouler le film vers la vue 12, jusqu'à sentir – par une moindre résistance sur le levier d'armement – le décrochage de la bobine émettrice.

Le compteur ne se bloque plus, une fois passée la vue « 12 », ce qui marque la fin du film.

Le capot ① peut maintenant être ouvert en tournant la clef semi-circulaire [2] sur la position « Off ».

Retirez alors le film exposé, puis transférez la bobine vide sur l'axe du levier d'armement [4] pour qu'elle devienne à son tour bobine réceptrice.



MAGASIN TECHNO-ROLLEX POUR FILMS EN BOBINES AU FORMAT 6x12 cm / 2½x5 in.

4. CHARGEMENT DU FILM 220 (12 vues 56 x 120 mm)

L'utilisation du film 220 permet de prendre 12 vues 6 x 12 cm.

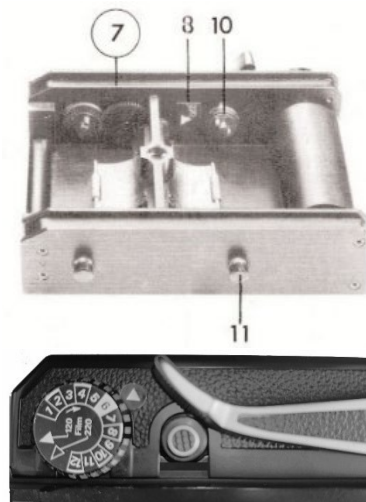
Toutefois, il faut noter que le châssis ⑫ ne convient qu'aux films 120 et doit être échangé contre un autre modèle spécifique, redimensionné pour les films 220, (Code 001562).

Lorsqu'on charge une bobine de film 220, le repère à doubles flèches du support de protection **ne doit plus être aligné** sur l'index [▽ 120] de la fenêtre [13] mais sur l'index [220 <1] : voir [8] sur la figure ci-contre.

Cet index se trouve du côté opposé à la marque du film 120 à l'intérieur de la platine porte-bobines.

Une fois le capot refermé, il convient de faire coïncider le repère noir [Film 220] du compteur de-vues [6] avec le repère triangulaire blanc du capot.

La suite de la procédure est conforme à celle décrite à la page 4 pour le film 120.



MAGASIN TECHNO-ROLLEX POUR FILMS EN BOBINES AU FORMAT 6x12 cm / 2½x5 in.

5. UTILISATION SUR LES CHAMBRES EQUIPÉES D'UN DOS 4 X5 in. International GRAFLOK™

5.1. MISE EN PLACE SUR LE DOS INTERNATIONAL GRAFLOK™.

Retirez le cadre du verre dépoli de la chambre :

1°/ Poussez vers le haut ou vers l'extérieur (selon l'orientation du dos) les deux verrous coulissants.

2°/ Retirez le cadre portant le verre dépoli en appuyant sur les deux bras de verrouillage, puis en les poussant vers le haut ou vers l'extérieur.

3°/ Une fois le cadre porte-dépoli enlevé, le TECHNO ROLLEX peut être fixé et verrouillé fermement au moyen des verrous coulissants du dos International GRAFLOK™ prévus à cet effet (de la même façon que pour tous les autres magasins SUPER-ROLLEX de Linhof).

Fixez-le verticalement ou horizontalement de manière à pouvoir retirer facilement le volet d'occultation en métal.

4°/ Le dos TECHNO-ROLLEX est en place. Si votre chambre est pourvue d'un dos tournant (Master Technika), vous pouvez le faire pivoter à votre convenance, horizontalement ou verticalement, au moyen du bouton-poussoir de déverrouillage du cadre tournant de la chambre.

Dans le cas contraire, positionnez-le horizontalement ou verticalement selon le type de cliché que vous souhaitez prendre.

5.2. EXPOSITION ET TRANSPORT DU FILM.

Après avoir composé votre image et terminé tous les réglages requis, retirez complètement le volet d'occultation en métal [9].

(Pendant la prise de vue, ce volet peut être mis en attente dans la pince [15].)

Pour le transport de la pellicule entre deux expositions, il n'est pas nécessaire de remettre le volet occultant.

IMPORTANT : avant de retirer le magasin de la chambre, **le volet d'occultation doit être inséré à nouveau, sous peine de voiler le film.**

Enfin exposez le film.

Pour éviter les doubles expositions, nous vous recommandons d'avancer le film immédiatement après la prise de vue.

Appuyez sur le bouton de déverrouillage de l'avancement du film [5] pour déverrouiller le levier d'avance rapide.

Ensuite, avancez le film par des à-coups courts ou longs du levier d'avance rapide [4] jusqu'à ce que le transport de la pellicule soit automatiquement verrouillé pour l'exposition suivante.

Le compteur du nombre de vues exposées [6] indique le numéro de la prochaine vue.

Enlevez le capot du magasin en soulevant la clef semi-circulaire [2] et en la tournant sur la position « Off » (ouvert).

Retirez le film exposé, qui est maintenant enroulé sur la bobine réceptrice en appuyant sur l'ergot d'accrochage de la bobine pleine [11].

Pliez environ 1 cm de l'amorce papier vers l'intérieur (pour faciliter l'ouverture en laboratoire), puis fixez le rouleau de film en humectant la bande de papier collant au bout de l'amorce de papier.

Si vous souhaitez prendre des notes sur le film, nous vous recommandons d'utiliser un stylo feutre, car les stylos à bille ou les crayons peuvent provoquer des marques de pression sur la pellicule.

Le compteur de vues est automatiquement remis à zéro lors de l'ouverture du dos. Retirez la bobine vide pour l'insérer de l'autre côté entre les ergots de l'axe du levier d'avance rapide [4].

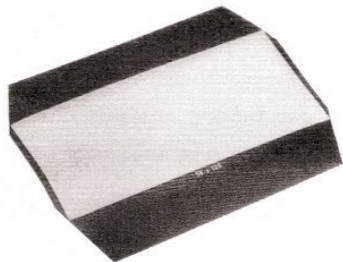
MAGASIN TECHNO-ROLLEX POUR FILMS EN BOBINES AU FORMAT 6x12 cm / 2½x5 in.

6 . LES ACCESSOIRES DISPONIBLES POUR LE MAGASIN TECHNO-ROLLEX 6x12 cm

6.1. MASQUE DE CADRAGE 6 x 12 cm / 2½ X5 in.

Afin de faciliter le cadrage sur le dépoli, un masque de cadrage délimitant exactement la fenêtre de cadrage 6x12 cm est fourni avec tous les TECHNO ROLLEX.

Cette aide au cadrage, identique aux masques 6x7 cm et 6x9 cm fournis avec les magasins SUPER ROLLEX, se fixe sur le dépoli et définit exactement le champ photographié.



6.2. CACHE POUR LE VISEUR OPTIQUE MULTIFOCAL.

si vous utilisez le VISEUR OPTIQUE MULTIFOCAL Linhof, un cache spécifique au format 6x12 cm est disponible. Code **001444**.

Enfin, nous pouvons fournir des masques négatifs 6 x12 cm pour tous les agrandisseurs Linhof.



7 . CONSEILS POUR L'ENTRETIEN.

- Évitez que la poussière ou l'humidité ne rentrent dans le magasin. Dans la mesure du possible, placez-le dans une housse ou un étui pour son transport. Si vous restez un certain temps sans l'utiliser, mettez un sachet de produit dessicant pour le protéger de l'humidité.
- Après une utilisation prolongée, la surface des rouleaux de transport en caoutchouc peut devenir brillante et légèrement glissante. Il est recommandé dans ce cas de nettoyer les rouleaux de temps en temps avec un chiffon doux et un peu de solvant de nettoyage pour déglacer le caoutchouc et regonfler leur pression.
- La fente pour le volet coulissant est encadrée de feutre pour éviter l'entrée de la lumière. Dans le cas où ce feutre serait endommagé, après une utilisation prolongée, nous vous recommandons de le renvoyer à l'usine pour réparation.



LINHOF PRÄZISIONS - SYSTEMTECHNIK GMBH
RUPERT -MAYER - STRASSE 45 | D-81379 MÜNCHEN
TEL. +49.89.724920 | FAX +49.89.72492250
Info@linhof.de | www.linhof.de/